|                  | Treaty Series  |  |  |  |  |
|------------------|--|--|--|--|--|
| Treaties         | and international agreements   |  |  |  |  |
| registered       |  |  |  |  |  |
| 0                | or filed and recorded  |  |  |  |  |
| with the Se      | cretariat of the United Nations                                      |  |  |  |  |
| VOLUME 2555      | 2008 I. Nos. 45578-45586   |  |  |  |  |
| Red              | cueil des Traités  |  |  |  |  |
| Traités          | s et accords internationaux  |  |  |  |  |
|                  | enregistrés  |  |  |  |  |
|                  | sés et inscrits au répertoire<br>la l'Organization des Nations Unics |  |  |  |  |
| uu secretartat a | le l'Organisation des Nations Unies                                  |  |  |  |  |
|                  | NATIONS • NATIONS UNIES  |  |  |  |  |



## **Treaty Series**

### Treaties and international agreements registered or filed and recorded with the Secretariat of the United Nations

VOLUME 2555

## Recueil des Traités

Traités et accords internationaux enregistrés ou classés et inscrits au répertoire au Secrétariat de l'Organisation des Nations Unies

> United Nations • Nations Unies New York, 2012

Copyright © United Nations 2012 All rights reserved Manufactured in the United Nations

Print ISBN: 978-92-1-900522-8 e-ISBN: 978-92-1-055145-8

Copyright © Nations Unies 2012 Tous droits réservés Imprimé aux Nations Unies

#### TABLE OF CONTENTS

#### I

#### Treaties and international agreements registered in December 2008 Nos. 45578 to 45586

# No. 45578. Belgium (on behalf of Belgium and Luxembourg in the name of the Belgo-Luxembourg Economic Union) and Madagascar:

Agreement between the Belgo-Luxembourg Economic Union, on the one hand, and the Republic of Madagascar, on the other hand, on the reciprocal promotion and protection of investments. Antananarivo, 29 September 2005.....

#### No. 45579. Germany and Poland:

Agreement between the Federal Republic of Germany and the Republic of Poland concerning cooperation in the field of water management on boundary watercourses (with appendix and protocol). Warsaw, 19 May 1992.....

35

83

3

#### No. 45580. Germany and Poland:

Agreement between the Government of the Federal Republic of Germany and the Government of the Republic of Poland concerning the implementation of the Convention on Environmental Impact Assessment in a Transboundary Context of 25 February 1991 (with appendices). Neuhardenberg, 11 April 2006.....

#### No. 45581. Germany and Bulgaria:

Agreement between the Government of the Federal Republic of Germany and the Government of the Republic of Bulgaria concerning cooperation to combat organized and drug-related crime. Sofia, 14 September 1992 ...... 141

#### No. 45582. Germany and Indonesia:

#### No. 45583. Germany and Indonesia:

Arrangement between the Government of the Federal Republic of Germany and the Government of the Republic of Indonesia concerning technical cooperation concerning the project "Linkage of Banks with Self-Help

| Organizations                        | to | set | up | Long-Term | Financial | Services". | Jakarta, |  |
|--------------------------------------|----|-----|----|-----------|-----------|------------|----------|--|
| 30 December 1997 and 14 January 1998 |    |     |    |           |           |            | 183      |  |

#### No. 45584. Germany and Indonesia:

| Arrangement between the Government of the Federal Republic of Germany |     |  |  |  |  |  |  |  |  |
|---|-----|--|--|--|--|--|--|--|--|
| and the Government of the Republic of Indonesia concerning technical  |     |  |  |  |  |  |  |  |  |
| cooperation in the project "Linkage of Banks with Self-Help           |     |  |  |  |  |  |  |  |  |
| Organizations (follow-up phase)". Jakarta, 5 September 2000 and       |     |  |  |  |  |  |  |  |  |
| 20 September 2000   | 185 |  |  |  |  |  |  |  |  |

#### No. 45585. Belgium and Rwanda:

# No. 45586. Belgium, Luxembourg, Netherlands and The former Yugoslav Republic of Macedonia: